

در این شماره می‌خوانید:

- کمیته ایرانی ICC برگزار کرد: سمینار «تبعات مالی ناشی از تغییر نرخ ارز و حاکمیت چند نرخ ارز رسمی و غیر رسمی»
- تلاش هماهنگ، لازمه رسیدن جریان تجارت به رشد و اشتغال
- ICC، میزبان فرصت جدید برای تمرین ABS در پاریس
- برگزاری کنفرانس بین‌المللی بانکی با موضوع «تامین مالی تجارت امروز: مدیریت اختلافات و نوآوری»
- اجلاس آتی کمیسیون مالیات ICC در «ژنو» تشکیل می‌شود
- اخبار سمینارهای کمیته ایرانی ICC
- معرفی کتاب: «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)»

**کمیته ایرانی ICC برگزار می‌کند:**

**سمینار «آموزش پیشرفته**

**اینکوترمز ۲۰۱۰»**

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد؛ «آموزش پیشرفته اینکوترمز ۲۰۱۰» را به مدت ۱۲ ساعت برگزار نماید.

مدرس: محمد صالح ذوقی و ملک‌رضا ملک‌پور

زمان: روزهای دوشنبه، سه‌شنبه و چهارشنبه ۲۷ الی ۲۹ مهر ماه ۱۳۹۴، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.org

از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در دوره آموزشی فوق، هزینه شرکت در دوره (مبلغ ۳.۸۰۰.۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۴.۶۰۰.۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ چهارشنبه ۲۲ مهر ماه ۱۳۹۴ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۴۱۰۷۶ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه دوره و بروشور مرتبط با آن در وبسایت کمیته ایرانی ICC (www.icc-iran.org)، بخش آموزش، در دسترس است.

منتظر دریافت نظرات شما در مورد بولتن هفتگی کمیته ایرانی ICC در وبسایت کمیته ایرانی ICC (WWW.ICC-IRAN.ORG) هستیم.

دسترسی به مقالات و مصاحبه‌های ده سال اخیر «محمد مهدی بهکیش»، دبیرکل کمیته ایرانی ICC، از طریق صفحه مقالات در وبسایت کمیته ایرانی ICC میسر است.



**کمیته ایرانی اتاق بازرگانی برگزار کرد:**

**سمینار «تبعات مالی ناشی از تغییر نرخ ارز و حاکمیت چند**

**نرخ ارز رسمی و غیر رسمی»**

سمینار «تبعات مالی ناشی از تغییر نرخ ارز و حاکمیت چند نرخ ارز رسمی و غیر رسمی» در تاریخ ۳۱ شهریورماه ۱۳۹۴، توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در محل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران با مدیریت «محمد اسماعیل فدایی نژاد»، دبیر کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) و سخنرانی «عباس هشی»، عضو کمیسیون مذکور، برگزار گردید.

این سمینار به بررسی ابهامات و محدودیت‌های ناشی از حاکمیت سه نوع نرخ ارز رسمی (مرجع، توافقی نزد صراف و اتاق مبادله) همزمان با وجود نرخ ارز آزاد و منشا داخلی آن در سال‌های ۱۳۹۰ و ۱۳۹۱، که همچنان در سال ۱۳۹۲ به بعد نیز تداوم داشته، پرداخت. چرا که این ابهامات و محدودیت‌ها بر مبالغ سود و زیان اعلامی به سهامداران و رویه‌های مالیاتی غیرمنتظره بر آن و ارزش رسمی بر عملیات خرید و فروش کالا و خدمات تاثیر می‌گذارد. دیگر موضوع مطرح در این سمینار، مبادلات ارزی و تبعات ناشی از محدودیت‌های مزبور بر تعیین نوع ارز قابل دسترس آتی برای تعدیلات تسعیر ارز پایان اسفند ۱۳۹۱ و تداوم آن در سال‌های ۱۳۹۲ و ۱۳۹۳ بر فعالان اقتصادی و مدیران در گزارشگری مالی، حسابرسان و بازرسان قانونی، سهامداران و دیگر ذینفعان بود.

هشی به تفصیل درباره موانع و مشکلات تحمیلی (مالی و مالیاتی)، ابهامات و محدودیت‌های ناشی از حاکمیت سه نوع ارز رسمی با عناوین و قیمت‌های متفاوت (تلاطم‌های ارزی) بر گزارشگری مالی فعالان اقتصادی و تأثیر آن بر استفاده‌کنندگان از گزارشات مالی صحبت نمود.

تایخچه انواع نرخ های ارز رسمی، غیررسمی و آزاد از سال ۱۳۵۸ لغایت سال ۱۳۹۲، مبانی قانونی و مقرراتی بانکی حاکم بر تسعیر ارز خارجی با واحد پول مالی، تاریخچه انواع نرخ‌های ارز به کار گرفته شده، استانداردهای بین‌المللی حسابداری، استاندارد حسابداری ایران، آثار تغییر نرخ ارز، مبانی قانونی پذیرش تفاوت ناشی از تسعیر ارز در قانون مالیات‌های مستقیم، قانون محاسبات، قانون تشویق و حمایت از سرمایه‌گذاری خارجی، مشکلات ایجاد شده در برقراری نظام چند نرخ ارز، خلاصه دستورالعمل ۲۰۰/۹۳/۵۲۴ مورخ ۱۳۹۳/۰۶/۲۲ و بخشنامه تکمیلی ۲۰۰/۹۴/۳۴ مورخ ۱۳۹۴/۳/۲۶ سازمان امور مالیاتی، مقررات ارزی طبق ماده ۲۰ قانون رفع موانع تولید رقابت‌پذیر در خصوص واریز اقساط تسهیلات ارزی سنوات قبل به نرخ برابری ارز در روز گشایش اعتبار به بانک عامل، رؤس برخی از مباحث مطرح شده توسط هشی در این سمینار بود. گفتنی است در پایان، سوال و جواب و پرسش و پاسخ توسط شرکت‌کنندگان انجام شد.

## تلاش هماهنگ، لازمه رسیدن جریان تجارت به رشد و اشتغال



انقباض جریان‌های تجارت جهانی در دو دوره سه ماهه نخست سال ۲۰۱۵، به عنوان نگرانی عمده کسب و کار، در جلسه اخیر هیئت اجرایی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در دهلی‌نو، مورد تاکید قرار گرفت.

رهبان ICC ضمن بحث درباره اولویت‌های استراتژیک جامعه کسب و کار بین‌المللی، درخواست کردند که برای حصول اطمینان از فهم و درک مزایای بالقوه توافق‌نامه تسهیل تجاری WTO، تلاش بیشتری

صورت گیرد. این توافق‌نامه در سال ۲۰۱۳ منعقد شد و پتانسیل قابل توجهی برای تقویت جریان‌های تجارت جهانی - تا برآورد یک تریلیون دلار طی زمان - دارد.

رئیس ICC، تری مک گرو (Terry McGraw)، گفت: «توافق‌نامه تسهیل تجاری (TFA) با برقراری جریان‌های تجاری آسان‌تر، سریع‌تر و کم‌هزینه‌تر برای صادرات، پتانسیل قابل توجهی در حمایت از بهبود جریان‌های تجارت جهانی، دارد. تصویب توافق‌نامه تسهیل تجاری (TFA) می‌بایست نقطه شروع تلاش هماهنگ، برای ترویج تجارت به عنوان یک محرک رشد، باشد.»

در این جلسه، اعضای هیئت اجرایی ICC، مشتمل بر رؤسا و رهبران کسب و کار بیش از بیست کشور جهان، بر سر تدوین یک برنامه مهم کاری در ICC، که طی سه ماه آینده بر موضوع چهار نشست مهم تمرکز کند، بحث و گفت‌وگو کردند. پیش‌بینی می‌شود نتایج هر یک از این چهار نشست، در سال‌های آتی تاثیر عمده‌ای بر کسب و کار به جا گذارد؛ به طور مشخص، این نشست‌ها عبارتند از: دهمین اجلاس وزرای سازمان تجارت جهانی در نایروبی، اجلاس اهداف توسعه پایدار سازمان ملل در نیویورک، اجلاس رهبران گروه ۲۰ (G20) در آنتالیا و رویداد مهم کنفرانس آب و هوا موسوم به COP21 در پاریس.

توافق‌نامه تسهیل تجاری (TFA) با برقراری جریان‌های تجاری آسان‌تر، سریع‌تر و کم‌هزینه‌تر برای صادرات، پتانسیل قابل توجهی در حمایت از بهبود جریان‌های تجارت جهانی، دارد. تصویب توافق‌نامه تسهیل تجاری (TFA)، می‌بایست نقطه شروع تلاش هماهنگ، برای ترویج تجارت به عنوان یک محرک رشد، باشد.

چهار اولویت نخست دستور کار شورای مشورتی کسب و کار بین‌المللی (IBAC)<sup>۲</sup> کسب و کار ۲۰ (B20) - که امسال به ریاست ترکیه، دایر شده- به توافق‌نامه تسهیل تجاری، مربوط است. همچنین هیئت اجرایی ICC، سایر اولویت‌های IBAC از جمله تامین مالی بنگاه‌های کوچک و متوسط، مشارکت جوانان و زنان در نیروی کار و سرمایه‌گذاری زیربنایی را تایید کرد.

تری مک گرو (Terry McGraw)، که ریاست جلسه هیئت اجرایی ICC را به عهده داشت، گفت: «ما به عنوان کسب و کارها، بدون پشتیبانی دولت، قادر به ایجاد اشتغال و رشد نیستیم. ICC به نمایندگی از طرف بالغ بر یکصد و سی کشور جهان، آماده است که در هفته‌های آتی، با همه توان خود، برای ترویج دستور کار گروه ۲۰ (G20) به منظور ایجاد رشد، اشتغال و فرصت، فعالیت کند.»

جلسه اخیر هیئت اجرایی ICC در دهلی نو، در آستانه «کنوانسیون اقتصادی هند ۲۰۱۵»، تشکیل شد. کنوانسیون اقتصادی هند ۲۰۱۵، به میزبانی مشترک اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) و بنیاد هندوستان، پیشرفت اصلاحات انجام گرفته توسط نخست وزیر هند، «نارندرا مودی (Narendra Modi)» را برای تبدیل این کشور به یک مرکز پیشرو در کسب و کار جهانی، بررسی خواهد کرد.

در کنوانسیون اقتصادی هند ۲۰۱۵، رئیس ICC، تری مک گرو (گروه مالی مک‌گروهیل) و نایب رئیس ICC، سونیل بیهارتی میتال (Sunil Bharti Mittal) (مجموعه شرکت‌های بیهارتی)، به شماری از وزرای ارشد هند و رهبران کسب و کار بین‌المللی، می‌پیوندند.

<sup>۱</sup> Trade Facilitation Agreement (TFA)

<sup>۲</sup> International Business Advisory Council (IBAC)

## ICC، میزبان فرصت جدید برای تمرین ABS در پاریس

کنفرانس دسترسی و تسهیم منافع (ABS)<sup>۳</sup> توسط اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، روزهای ۲۸ و ۲۹ ماه سپتامبر ۲۰۱۵ - ششم و هفتم مهرماه ۹۴- در پاریس، برگزار شد. محور اصلی این کنفرانس، معرفی مقررات جدید اتحادیه اروپا در مورد دسترسی و تسهیم منافع (ABS) بود. دسترسی و تسهیم منافع (ABS)، به موضوع دسترسی به منابع طبیعی کشورها از

جمله منابع ژنتیکی و تقسیم عادلانه و منصفانه منافع حاصل از استفاده آنها، اشاره دارد و هدف مهم «پروتکل ناگویا»<sup>۴</sup> است که به «کنوانسیون تنوع زیستی (CBD)»<sup>۵</sup>، ملحق شده و تحقق آن، نیازمند همکاری و مشارکت بین‌المللی است.



مقررات اتحادیه اروپا در مورد دسترسی و تسهیم منافع (ABS)، از دوازدهم اکتبر ۲۰۱۵ اجرایی می‌شود.

مجریان و سیاست‌گذاران، از این فرصت منحصربه‌فرد برای دریافت آخرین اطلاعات در مورد نحوه پیروی از مقررات جدید و بحث و گفتگو پیرامون تاثیر این قوانین بر فعالیت‌های روزمره خود، استفاده کردند. این کنفرانس، همزمان با انتشار پیش‌نویس آیین‌نامه اجرایی، به موقع، مجمعی را برای کمیسیون اروپا (EC)<sup>۶</sup> و دیگر سخنرانان، فراهم آورد تا مفاد آیین‌نامه را توضیح دهند و با شرکت‌کنندگان، گفت‌وگو کنند.

تشکیل جلسه‌های پویا و کارگاه‌های آموزشی گروهی، به رهبری کارشناسانی از اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، کمیسیون اروپا (EC)، دولت‌های ملی، دبیرخانه کنوانسیون تنوع زیستی (CBD) و انجمن‌های کسب و کار و شرکت‌ها، به روشن شدن حوزه تعهدات این قوانین و مجریان آن، کمک کرد؛ به علاوه، نحوه به کارگیری منابع ژنتیکی در طول زنجیره تامین را نیز مورد بررسی و تایید قرار داد.

کنفرانس دسترسی و تسهیم منافع ICC، نشان داد که این صنعت با چه جدیتی به موضوع دسترسی و تسهیم منافع، با توجه به منابع ژنتیکی می‌پردازد و شرکت‌ها نیز به شدت نیازمند دریافت راهنمایی بیشتر و کمک برای پیروی از قوانین جدید اتحادیه اروپا هستند.

مقررات جدید، می‌تواند بر کار همه فعالان تولید، توسعه و توزیع منابع ژنتیکی، اثرگذار باشد. برای این متخصصین، درک بهتر قوانین جدید اتحادیه اروپا، بسیار مهم است. کنفرانس ICC، پاسخ ما به نیاز برای آموزش بهتر و راهنمایی بیشتر در خصوص این مسئله بود.

الکساندرا بونش (Alexandra Bonsch) از «انجمن آلمانی تولیدکنندگان گیاهی»<sup>۷</sup>، که در کنفرانس سال گذشته نیز شرکت کرده بود، گفت: «کنفرانس دسترسی و تسهیم منافع ICC، نشان داد که این صنعت با چه جدیتی به موضوع دسترسی و تسهیم منافع، با توجه به منابع ژنتیکی می‌پردازد و شرکت‌ها نیز به شدت نیازمند دریافت راهنمایی بیشتر و کمک برای پیروی از قوانین جدید اتحادیه اروپا هستند.»

کنفرانس دو روزه دسترسی و تسهیم منافع (ABS)، توسط اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، روزهای ۲۸ و ۲۹ ماه سپتامبر ۲۰۱۵ - ششم و هفتم مهرماه ۱۳۹۴ - در پاریس برگزار شد. این کنفرانس، با طرح تشکیل نشست‌های عمومی، بر تفسیر و پیاده‌سازی مقررات جدید در هر یک از مراحل فعالیت یک شرکت، تمرکز کرد و سپس با برگزاری کارگاه‌های آموزشی کاربردی، ادامه یافت. طی نشست‌های عمومی، اقدامات دیگری نیز با هدف تقویت درک و فهم مسائل کلیدی، انجام شد.

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، به عنوان سازمان کسب و کار جهانی، به طور فعال برای بحث و گفت‌وگو در مورد پیوندهای بین مالکیت فکری، منابع ژنتیکی و دانش سنتی، در مجامع مختلف از جمله کنوانسیون تنوع زیستی، سازمان جهانی مالکیت فکری و سازمان تجارت جهانی، مشارکت می‌کند. ICC، همچنین با به کارگیری نیروی شبکه جهانی خود که بیش از ۵/۶ میلیون بنگاه را در برمی‌گیرد، نقش فعالی در هماهنگ‌سازی مشارکت کسب و کار در مذاکره‌های پروتکل ناگویا ایفا می‌کند و به انجام هماهنگی نیروی کسب و کار در روند پیاده‌سازی ملی، ادامه می‌دهد.

این رویداد با حمایت کراپ لایف (Cropplife) و مونسانتو (Monsanto) برگزار شد.

۳ Access and Benefit Sharing (ABS)

۴ Nagoya Protocol

۵ Convention on Biological Diversity (CBD)

۶ European Commission (EC)

۷ German Plant Breeders Association

## برگزاری کنفرانس بین المللی بانکی با موضوع «تامین مالی تجارت امروز: مدیریت اختلافات و نوآوری»



به مناسبت برگزاری اجلاس تخصصی کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)، کمیته فرانسوی ICC یک کنفرانس بین المللی بانکی با موضوع «تامین مالی تجارت امروز: مدیریت اختلافات و نوآوری» را در تاریخ ۱۸ نوامبر برابر با بیست و هفتم آبان ماه، در محل بانک HSBC پاریس برگزار می نماید.

هدف از برگزاری این نشست درک و آشنایی شرکت کنندگان با دادخواهی تامین مالی تجارت و چالش های نظارتی به عنوان نوآوری های اخیر تامین مالی تجارت با حضور یک تیم مشهور جهانی از کارشناسان برجسته بین المللی است.

رئوس مهم ترین مطالب مورد بحث در این نشست عبارتند از :

- مروری بر اختلافات مالی در تجارت: تحولات و یافته های کنونی
- یافتن بهترین شیوه بررسی اختلافات مالی تجارت ( دادخواهی یا داوری)
- مکانیسم حل اختلاف صلح آمیز در تامین مالی تجارت (استفاده از DOCDEX)
- بهینه سازی نقش عملکرد بانک های داخلی در اختلافات مالی تجاری
- اقدامات اجرایی تنظیم مقررات در رابطه با تجارت مالی
- بررسی اقدامات نظارتی منظم در رابطه با تامین مالی تجارت: ضد پول شویی (AML)، رشوه و تحریم های اقتصادی
- تامین مالی تجارت نوآورانه، احیا تجارت و رشد اقتصاد
- توسعه کسب و کار در زمینه امور مالی و تجارت
- بررسی محرک های اصلی برای تحریک بازارهای جهانی

جهت کسب اطلاعات بیشتر به لینک زیر مراجعه شود:

[http://www.icc-france.fr/chambre-de-commerce-internationale-page-5-29-392-Formations\\_et\\_seminaires.html](http://www.icc-france.fr/chambre-de-commerce-internationale-page-5-29-392-Formations_et_seminaires.html)

## اجلاس آتی کمیسیون مالیات ICC در «ژنو» تشکیل می شود

اجلاس آتی کمیسیون مالیات ICC، روز ۲۰ ماه اکتبر ۲۰۱۵ (۲۸ مهرماه ۱۳۹۴)، در مرکز اصلی سازمان ملل در «ژنو» برگزار می شود. این جلسه، در حاشیه یازدهمین نشست «کمیته کارشناسان همکاری بین المللی در امور مالیاتی سازمان ملل» است که روزهای ۱۹ تا ۲۳ ماه اکتبر ۲۰۱۵، در همین



مکان (مرکز اصلی سازمان ملل در ژنو) تشکیل می‌گردد. اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، فعالانه در اقدامات کمیته کارشناسان همکاری بین‌المللی در امور مالیاتی، از جمله مسائل حل و فصل اختلافات مالیاتی و مالیات خدمات فنی، مشارکت نموده است.

رئوس مهم‌ترین مباحث مطرح در اجلاس آتی کمیسیون مالیات ICC، عبارتند از:

۱. گروه ۲۰ (G20): بررسی طرح سازمان همکاری اقتصادی و توسعه (OECD) درباره استهلاک سرمایه و مشارکت در سود، همکاری ICC در روند گروه ۲۰ (G20)
۲. کمیته کارشناسان سازمان ملل در موضوعات مالیاتی
۳. کنفرانس سازمان ملل درباره تجارت و توسعه (آنکتاد)
۴. اصلاح نظام بین‌المللی حل اختلافات مالیاتی
۵. بانک جهانی
۶. اداره امور مالیاتی شرکت‌ها به طور مسئولانه (مالیات و مسئولیت شرکتی)
۷. مسائل مالیات غیرمستقیم
۸. مالیات منبع در مقابل محل اقامت
۹. سایر موارد از جمله انتقال مالیات قیمت‌گذاری، مسائل مالی و تغییرات آب و هوایی و...

## اخبار سمینارهای کمیته ایرانی ICC

### سمینار «دوره مقدماتی روش‌های پرداخت بین‌المللی و ضمانت‌نامه‌ها» برپا می‌گردد

## دوره مقدماتی روش‌های پرداخت بین‌المللی و ضمانت‌نامه‌ها A Training Course on Intl. Payment Instruments & Guarantees



نقش و تاثیر ضمانت‌نامه‌های بین‌المللی در مبادلات جهانی سال‌هاست که مورد توجه اتاق بازرگانی و به ویژه کارشناسان و اعضای کمیسیون‌های بانکداری و روش‌های بازرگانی بین‌المللی قرار دارد، به کارگیری این ابزار که عمدتاً به خاطر حصول اطمینان از انجام تعهدات است، هم اکنون با روند رو به رشدی برای انجام تعهدات پرداخت نیز استفاده می‌شود. اتاق بازرگانی بین‌المللی در این ارتباط ضوابط چندی را به تصویب رسانده که برای نیل به هدف تسهیل و تسریع تجارت بین‌المللی از طریق هماهنگی و همسان‌سازی مفاهیم برای طرفین ضمانت‌نامه‌ها استفاده شود.

از این رو، کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد «دوره مقدماتی روش‌های پرداخت بین‌المللی و ضمانت‌نامه‌ها» را به مدت ۸۰ ساعت برگزار نماید.

- مدرسین: فریده تذهیبی - فریدون شیرازی
- زمان: روزهای چهارشنبه - ساعت ۸:۳۰ الی ۱۲:۴۵
- شروع دوره: ۱۳۹۴/۰۸/۰۶ لغایت ۱۳۹۴/۱۲/۱۲
- محل برگزاری: خیابان طالقانی، شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: [ICCIran@icc-iran.org](mailto:ICCIran@icc-iran.org)

از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی، هزینه شرکت در دوره، (مبلغ ۹.۳۰۰.۰۰۰ ریال) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه ۱۳۹۴/۰۸/۰۳ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کدشناسه ۹۴۰۸۳۴ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

لازم به ذکر است پس از پایان دوره فوق، دوره تکمیلی - شامل آخرین ضوابط بین‌المللی ناظر بر امور فوق مصوب اتاق بازرگانی بین‌المللی با طرح نمونه‌های مربوطه - برگزار خواهد شد. شرکت در دوره تکمیلی مستلزم گذراندن دوره مقدماتی خواهد بود.

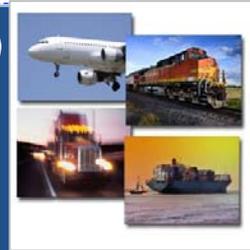
به اطلاع می‌رساند در وبسایت کمیته ایرانی ([www.icc-iran.org](http://www.icc-iran.org))، بخش دوره‌های آموزشی، اطلاعات بیشتری در این زمینه در دسترس می‌باشد.

## سمینار «نقش راه آهن در حمل و نقل بین‌المللی و ترانزیت کالا» برپا می‌گردد

### سمینار نقش راه آهن در حمل و نقل بین‌المللی و ترانزیت کالا

#### The Role of Railways in Transit & International Transport

۴ و ۵ آبان ماه ۱۳۹۴



کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «نقش راه آهن در حمل و نقل بین‌المللی و ترانزیت کالا» برگزار نماید.

- سخنرانان: «محمود رستم افشار»، «ملک‌رضا ملک‌پور»، «مسعود دانشمند»، «حسین عاشوری»، «مرتضی علی احمدی»، «بابک احمدی»، «سعید رسولی»، «بهیار صنوبری»، «یوسفعلی ملکان»، «میر نصرعدالت حقی»، «مسعود نصرآزادانی»، «سید محمد عباس زادگان»، «نصراله رحیمی»، «محمدنبی جوانمردی» و «حمید علیجانی»
- زمان: دوشنبه و سه‌شنبه، ۴ و ۵ آبان ماه ۱۳۹۴، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
- ارتباط با دبیرخانه: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: [ICCIran@icc-iran.org](mailto:ICCIran@icc-iran.org)

از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۲.۸۵۰.۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۳.۶۰۰.۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ شنبه، ۲۹ مهر ماه ۱۳۹۴ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۴۰۴۰۲ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

## کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)»

کمیته ایرانی ICC کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)» را که توسط «فریدون شیرازی»، کارشناس کمیسیون بانکی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی ترجمه شده، برای بار دوم چاپ و روانه بازار کرده است.



هدف از انتشار این نشریه آن بود که چگونگی روبرو شدن با مسائل مرتبط با UCP 600 را شناسایی کنند. با جمع‌آوری تجربه‌های به دست آمده در طی این چند سال مشخص شد که افزودن چه نکته‌هایی موجب شفاف‌سازی در متن می‌گردد.

چگونگی استفاده درست از مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600) یکی از اهداف اتاق بازرگانی بین‌المللی است. لذا این مجموعه به منظور تفسیر درست این مقررات، «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی» (ISBP) تدوین گردید. این مجموعه شامل گردآوری رویه‌های بانکی است که در هنگام کار با اعتبار اسنادی مشمول UCP 600، باید رعایت شود.

رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، با ارائه جزئیات و طرح نمونه‌هایی که باید در تهیه و تنظیم اسناد مختلف تجاری (سیاهه‌ها، اسناد حمل، اسناد بیمه، گواهی مبدأ و ...) مورد توجه قرار گیرد، نشان می‌دهد که اصول و مفاد UCP 600 برای رسیدن به نتیجه دلخواه چگونه باید استفاده شود. رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، حتی متن اسناد را نیز که در UCP 600 به روشنی تعریف نشده، اعلام می‌دارد.

نسخه ۲۰۱۳ رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، علاوه بر سایر نکات، موارد حاصله از آرای کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی از سال ۲۰۰۷ را مورد توجه قرار داده است و آخرین راهنمای به‌هنگام، برای بررسی اسناد در اعتبارات اسنادی است و مواردی را نشان می‌دهد که به تأیید کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی رسیده است. این نشریه راهکاری مناسب برای ذینفع اعتبار اسنادی به منظور تنظیم و ارائه اسناد به بانک تعیین‌شده یا بانک گشاینده است. این نشریه می‌بایست همواره در ارتباط با UCP 600 مورد توجه و کاربرد قرار گیرد.

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی افتخار دارد که با عرضه به‌موقع ترجمه این نشریه توانسته است گام مؤثری در درک درست جامعه تجاری کشور، مدیران بازرگانی، بانکداران، حقوق‌دانان، کارشناسان بیمه و همه دانش‌پژوهان از نحوه عمل بر اساس UCP 600 ایجاد کند و امیدوار است همه بانکداران، بازرگانان، حقوق‌دانان و دانش‌پژوهان با استفاده کامل از این مجموعه سبب شوند که اسناد به بهترین نحو تنظیم و در اولین ارائه مورد پذیرش قرار گیرد. و با استفاده از آن همگام با جامعه جهانی به ارتقاء کیفیت مبادله اسناد و در نتیجه افزایش کارایی و کاهش هزینه مبادله کمک رسانیم.

کتاب مذکور در ۲۲۴ صفحه با تیراژ ۱۰۰۰ نسخه تهیه و تجدید چاپ شده و روانه بازار کتاب گشته است.